



Rzemieślnicy pilnie poszukiwani!

Do doliny przybywa wielu specjalistów i potrzebujemy nowych budynków, takich jak szkoła, muzeum czy kuźnia...

Gromadzenie zasobów i wznoszenie budynków nigdy nie szło tak sprawnie... Pod warunkiem, że każdy robi to, co umie najlepiej!



PRZEBIEG I CEL GRY

W każdej turze umieść Robotnika na planszy, dokładnie tak jak w grze podstawowej. **Wybierz uważnie, z której karty Rzemieślnika weźmiesz Robotnika**, aby jak najlepiej skorzystać z Działania karty. Następnie ulepsz kartę, aby uzyskać jeszcze lepsze rezultaty w kolejnych turach.

W PUDEŁKU ZNAJDZIESZ

88 kart Rzemieślników
(dwustronnych)



9 kart Zbiorów
każdego Poziomu (I-IV)



9 kart Budowy
każdego Poziomu (I-IV)



16 pustych kart

1 planszę
Rzemieślników



8 płytek Budynków



6 kart Celów



1 arkusz Pomocy

ELEMENTY GRY

Karty Rzemieśników

Jedna strona tych kart służy do gry standardowej, druga – do gry zaawansowanej. Wyróżniamy – 3 rodzaje kart Rzemieśników:

- karty puste
- karty Zbiorów
- karty Budowy



Każda karta ma swój koszt, liczbę Punktów Zwycięstwa, rodzaj, Poziom i Działanie. W dolnych rogach znajdują się miejsca zarezerwowane na Robotników.

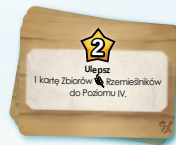


Plansza

Ta plansza ma 8 pól na talie kart Rzemieśników.



Karty Celów



Wśród kart Celów znajdziesz **6 nowych Celów**. Podczas przygotowania do gry potasuj je razem z kartami z gry podstawowej.

Płytki Budynków

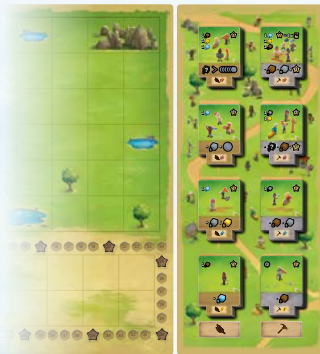
Oprócz płytek z gry podstawowej masz do dyspozycji **8 nowych płytek Budynków**. Możesz użyć wszystkich 8 albo wybrać kilka, które chcesz wykorzystać.



PRZYGOTOWANIE DO GRY

Rozszerzenie wprowadza **kilka zmian** w przygotowaniu do gry:

- 2 Zanim położysz 12 wymaganych płytek Budynków na Targu, **potasuj płytki z gry podstawowej z wybranymi nowymi płytkami.**
- 3 Przed wykonaniem kolejnego kroku, **potasuj razem wszystkie Karty Celów – 18 podstawowych i 6 nowych.**
- 10 Umieść planszę Rzemieślników na prawo od planszy podstawowej. **Rozdziel karty Rzemieślników według rodzaju (🐟 albo 🛠️) i Poziomu (I-IV), a następnie umieść je na odpowiednich polach planszy.**



Umieść wszystkie karty tą samą stroną ku górze:

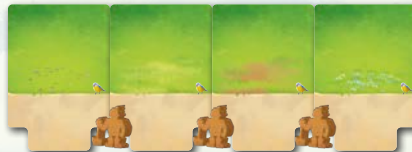


w grze standardowej użyj strony z sikorką, w grze zaawansowanej użyj drugiej strony.

Każdy gracz dobiera tyle pustych kart Rzemieślników, ile pokazano w tabeli:

Liczba graczy			
Liczba kart	6 x	5 x	4 x

Ułóżcie je przed sobą, jedną obok drugiej tak, aby utworzyły ciągły krajobraz. Następnie **umieście swoich Robotników na polach utworzonych przez 2 sąsiadujące karty.**



PRZEBIEG GRY

W rozszerzeniu dodano nową fazę gry, dlatego **tura składa się teraz z 2 faz:**

1. Faza Akcji – została opisana w instrukcji do gry podstawowej. Polega na wykonaniu 1 z akcji: **Zbiory i Skorzystanie z Budynku** albo **Budowa Budynku**.

2. Faza Ulepszania – podczas tej fazy możesz nabyć **1 nową kartę Rzemieślnika**, która pozwala Robotnikom specjalizować się i podnosić swoje kompetencje.



FAZA AKCJI

Robotników między 2 kartami Rzemieślników traktujemy jak **niewykorzystanych**. Aby wykonać akcję w swojej turze, użyj **dowolnego niewykorzystanego** Robotnika, niezależnie od sąsiadujących z nim kart.

Jeżeli jednak umieścisz Robotnika na polu akcji na planszy (Zbiory i Skorzystanie z Budynku albo Budowa Budynku), **możesz skorzystać z Działania 1 z 2 kart Rzemieślników sąsiadujących z polem, z którego wzięłeś Robotnika, o ile rodzaj karty pasuje do akcji Robotnika.**

Uwaga: Jeżeli na karcie widzisz 2 Działania rozdzielone ukośnikiem /, musisz wybrać 1 z nich. Nie możesz wybrać obu.

Działania kart Rzemieślników w grze standardowej

+ + + + : Zbierz 1 dodatkowy Zasób, taki, jak wskazano na karcie.*

+ : Zbierz 1 dowolny Zasób.*

+ : Zbierz tyle ile wskazano na karcie.*

+ : Zbierz tyle ile wskazano na karcie.*

> : Wydajesz 1 wybrany Zasób, aby otrzymać 5 .

> : Wydajesz 2 wybrane Zasoby, aby otrzymać 5 .

***: Nawet jeżeli nie zebrałeś żadnych w tej turze.**

🔍 ➡ ➡ ➡ 2 : Wydajesz do 3 wybranych Zasobów. Na każdy wydany Zasób, otrzymujesz 2 ⭐.

🔲 🟫 🟨 🟩 : Koszt budowy Budynku, który budujesz w tej turze, zmniejsza się o 1 Zasób (Zasoby) wskazany na karcie.

🔲 ? : Koszt budowy Budynku, który budujesz w tej turze zmniejsza się o 1 dowolny Zasób.

🔄 : Możesz ponownie skorzystać z pola, z którego już korzystałeś w tej turze. Nadal musisz zapłacić 1 🟡, aby skorzystać z Budynku przeciwnika.

Działania kart Rzemieśników w grze zaawansowanej

⛏️ 🟫 : Zbierasz 1 dodatkowy Zasób tego samego rodzaju, co kostka umieszczona na tym polu.*

🔲 🟫 : Koszt Budowy Budynku, który budujesz w tej rundzie zmniejsza się o 1 Zasób tego samego rodzaju, co kostka umieszczona na tym polu.



Jeżeli użyjesz Robotnika „A” do wykonania akcji Zbiory i Skorzystanie z Budynku, możesz skorzystać tylko z Działania karty trzeciej od lewej, bo ona jako jedyna sąsiaduje z Robotnikiem i pasuje do tego rodzaju akcji.





FAZA ULEPSZANIA

W tej fazie możesz otrzymać 1 nową kartę Rzemieślnika.

Jeżeli w tej turze nie skorzystałeś z żadnej karty Rzemieślnika, możesz **zatrudnić nowego Rzemieślnika.** W tym celu zapłać koszt wierzchniej karty z tej talii Poziomu I, która pasuje do Twojego rodzaju akcji. Następnie wybierz 1 z **2 kart sąsiadujących z użytym robotnikiem** zastąp ją tą nową kartą oraz otrzymaj pokazaną liczbę 🌟. Odtóż zastąpioną kartę na spód odpowiedniej talii (lub z powrotem do pudełka, jeżeli jest to pusta karta).

Jeżeli w tej turze skorzystałeś z karty Rzemieślnika, możesz ją **ulepszyć.** Wliczamy tu także sytuację, gdy mogłeś skorzystać z Działania karty, ale tego nie zrobiłeś.

Zapłać koszt karty Rzemieślnika tego samego rodzaju, ale z wyższego Poziomu, a następnie zastąp kartę, z której skorzystałeś (lub mogłeś skorzystać) w tej turze. Otrzymaj pokazaną liczbę 🌟 i umieść zastąpioną kartę na spodzie odpowiedniej talii.



Wariant standardowy

W wariancie standardowym każda karta Rzemieślnika jest inna. **Na kartach pokazano ich Działania.**

W dowolnym momencie fazy Ulepszania możesz wydać 1 ● i wybrać talię kart Rzemieślników. Jeżeli to zrobisz, umieść wierzchnią kartę z tej talii na jej spodzie. Możesz w ten sposób wydać dowolną liczbę ●. Nie wolno podglądać kart w taliach, aby sprawdzić, jakie karty znajdują się pod wierzchnią kartą.





Wysyłasz Robotnika „B” na zbiory, korzystając z Działania karty po jego lewej. Ponieważ skorzystałeś z jej Działania, możesz ulepszyć tę kartę, płacąc koszt wskazany na nowo nabytej karcie. Zastępujesz ulepszaną kartę nową, jak pokazano na rysunku.

W następnej turze możesz skorzystać z Działania tej karty, jeżeli na zbiory wyślesz Robotnika „A”.

Wariant zaawansowany

W grze zaawansowanej wszystkie karty są takie same, od Ciebie zależy, jak będziesz je rozróżniać.

Kiedy zatrudniasz nowego Rzemieślnika w grze zaawansowanej, wybierz jeden z Zasobów, które obecnie posiadasz i **umieść go na wyznaczonym miejscu. Wydałeś ten Zasób, więc nie ma żadnego kosztu w lewym górnym rogu karty.**

Kiedy ulepszasz kartę Rzemieślnika z Poziomu I na II, **przenieś poprzednio wydany Zasób na nową kartę. Następnie wybierz drugi Zasób, który obecnie posiadasz i umieść go na drugim polu.**

Kiedy ulepszasz kartę Rzemieślnika na Poziom wyższy niż II, **przenieś oba Zasoby na nową kartę.**

Jeżeli zatrudniając nowego Rzemieślnika zastąpisz kartę Rzemieślnika nową kartą, zwracasz wszystkie Zasoby z zastąpionej karty do ogólnej puli.

Zasobów umieszczonych na karcie Rzemieślnika nie można wydać ani przenieść na inną kartę (poza ulepszeniem karty opisanym powyżej). Jeżeli nie możesz wydać Zasobów, nie możesz zatrudnić nowego Rzemieślnika ani ulepszyć karty do Poziomu II.



KONIEC RUNDY

Przygotowania do kolejnej rundy

Kiedy zbierasz Robotników z planszy, umieść ich na polach utworzonych przez karty Rzemieślników.



KONIEC GRY

Koniec gry przebiega tak samo jak w grze podstawowej. **Wszystkie karty Rzemieślników Poziomu IV oraz płytki Muzeum zapewniają** podczas końcowego podliczania punktów.

za karty Rzemieślników w grze standardowej

$\equiv$ 3 : Na koniec gry, otrzymujesz 3 razy tyle , ile masz kart Budowy Rzemieślników.

$\equiv$ 2 : Na koniec gry, otrzymujesz 2 razy tyle , ile masz kart Zbiorów Rzemieślników.

za karty Rzemieślników w grze zaawansowanej

$\equiv$: Na koniec gry wybierz rodzaj Zasobu. Otrzymujesz tyle , ile kostek tego rodzaju znajduje się na Twoich kartach Rzemieślników.

TWÓRCY



Projekt gry: L'équipe ludique

Ilustracje: Sabrina Miramon

Menadżer projektu: Xavier Taverne

Projektant graficzny: Cindy Roth

Redakcja: Xavier Taverne

Tłumaczenie: Danni Loe

Korekta: William Niebling

Wersja polska: Zespół Portal Games



© 2017 Studio GG
© 2022 IELLO.
All rights reserved



© 2022 (edycja polska)
Portal Games Sp. z o.o.
ul. H. Sienkiewicza 13
44-190 Knurów



Ta gra jest produktem wysokiej jakości. Została skompletowana z wielką starannością. Jeśli jednak w Twoim egzemplarzu zdarzyły się jakieś braki, serdecznie za nie przepraszamy. Prosimy, poinformuj o nich nasz Dział Obsługi Klienta za pośrednictwem formularza kontaktowego na naszej stronie: portalgames.pl/pl/reklamacje

www.portalgames.pl